Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 86 (1977)
Heft: 6

Anhang: Contact : Bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 08.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONTACT

Bulletin d'information de la Croix-Rouge Suisse

1er septembre 1977 **Numéro 60**

La Croix-Rouge suisse, hier, aujourd'hui, demain

A l'échelle nationale

A Genève, des ânons venus de la campagne voisine ont participé eux aussi à la vente de pommes...

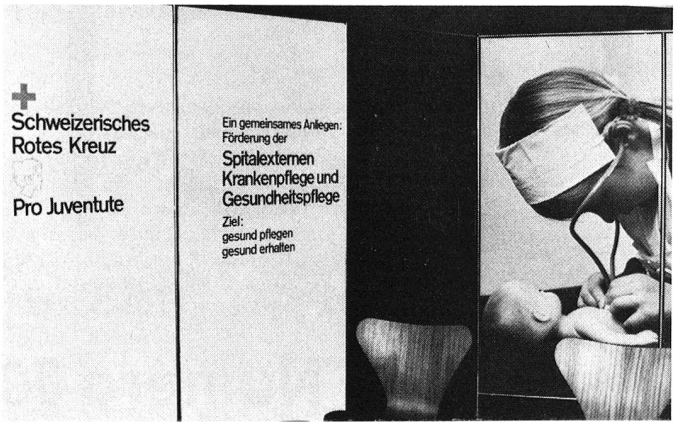
1978: Année commémorative «Henry Dunant»

Comme nous l'avons déjà annoncé (voir «Contact» 57), le 150e anniversaire de la naissance d'Henry Dunant sera célébré l'an prochain dans le monde entier et en Suisse tout particulièrement.
Les sections CRS ont été invitées à participer à un concours d'idées, soit à proposer des initiatives ou manifestations qui pourraient avoir un caractère non seulement régional mais si possible national. Ce concours n'est pas clos et toutes les suggestions, même à première vue quelque peu saugrenues, sont toujours les bienvenues!
A titre de première initiative, le Secrétariat central propose des ouvrages traitant de la vie et de l'œuvre d'Henry Dunant que les sections pourraient, par exemple, offrir au public lors de certaines manifestations.

Publications en langue française: (prix de vente aux sections CRS) *Dunant parmi nous,* par Louis Germond (Fr. 4.50); *Un Souvenir de Solférino* (Fr. 3.50); *Henry Dunant,* par Pierre Boissier (Fr. 2.50); *A la rencontre d'Henry Dunant,* par B. Gagnebin et M. Gazay (Fr. 25.–); carte postale à l'effigie d'Henry Dunant (Fr. 1.–).

Collecte de mai: rétrospective et perspectives

Bien que nous ne soyons pas encore en mesure de communiquer les résultats définitifs de la Collecte de mai 1977, nous pouvons en revanche annoncer que 49 sections Croix-Rouge et 160 sections de Samaritains ont vendu cette année 260 000 Pommes Croix-Rouge, soit deux fois plus que l'an dernier.
En vue de trouver pour 1978 un «insigne» qui – à côté de la Pomme – plaise et aux acheteurs et aux vendeurs, et de faire le point sur les différentes catégories de collectes, l'information et les méthodes de travail en général, quatre réunions régionales ont été organisées les 14, 15, 16 et 20 juin à Olten, Rorschach, Zoug et Yverdon. Cent cinquante collaborateurs des sections CRS et de Samaritains responsables de l'organisation de la collecte dans leur rayon d'activité y ont participé. Les résultats de ces séances de travail ont fait l'objet d'une évaluation et ont été soumis par des délégations ad hoc à la Commission paritaire CRS/ASS pour la Collecte de mai.



Développer les soins extra-hospitaliers: un objectif commun

La CRS et Pro Juventute ont mis sur pied en commun un stand d'information dans le cadre de l'exposition consacrée à la prévention des maladies et au maintien de la santé, organisée sur l'initiative de l'Institut de médecine sociale et préventive de l'Université de Zurich. Cette exposition s'est tenue du 3 au 18 juin dernier, au Centre commercial de Glatt.

A tour de rôle, la CRS et Pro Juventute ont assuré l'animation permanente du stand qui mettait en relief ce que l'une et l'autre institution accomplissent en faveur de l'hygiène publique: cours, conseils, information, etc.
Un merci tout spécial aux sections CRS de Zurich et Zurich-Oberland qui ont mis à disposition les monitrices, les infirmières de la santé publique et les auxiliaires – hospitalières Croix-Rouge nécessaires.

Soins à la personne âgée

En 1976, 1538 personnes (contre 530 en 1975) ont suivi l'un des 131 cours de soins aux personnes âgées et malades chroniques organisés dans l'ensemble de la Suisse.
Cette réjouissante progression prouve bien la nécessité de ce cours qui désormais s'intitulera «Cours de soins à la personne âgée».
Autre innovation: sur la base des expériences faites, ce cours sera désormais ouvert à toute personne désireuse de le suivre sans avoir obligatoirement et préalablement suivi le cours «Soigner chez soi», comme c'était le cas jusqu'ici.
Ce dernier et le Cours de soins à la personne âgée demeurent cependant complémentaires, le premier étant principalement consacré aux soins, le second à la discussion et à la réflexion.

A l'échelle régionale

Schwyz

«Hej Schweiz, ballongen är här!»

Apprendre par la voie d'un journal suédois imprimé à plus de 1000 km de chez soi que le ballon Croix-Rouge que l'on a lâché, le 23 mars, lors d'une exposition consacrée à cette même Croix-Rouge, a traversé des frontières et même la mer: quelle nouvelle pour une bambine de 5 ans!
C'est ce message inattendu qui est parvenu le 3 mai dernier, soit six semaines après l'envol de «son» ballon, à la petite Simone Van Erkel, de Brunnen, dans le canton de Schwyz, par le truchement du Kwälls Posten, alors que l'on avait tout à fait oublié ce fameux ballon blanc à croix rouge qu'on avait laissé partir dans le ciel, muni d'une carte portant le nom et l'adresse de son expéditeur... Simone aura ainsi appris qu'il n'y a «pas de frontière pour la Croix-Rouge»!

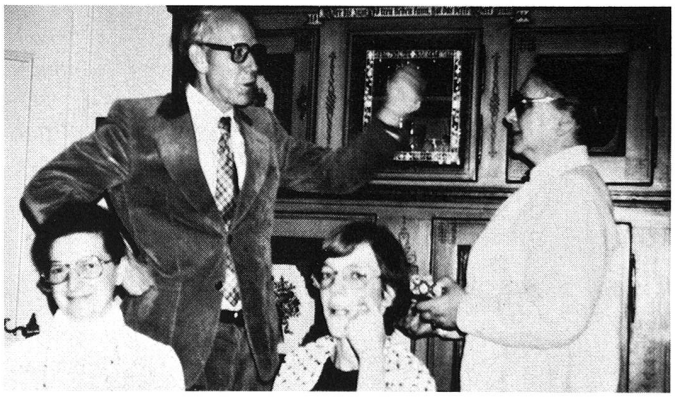
Berne-Emmental

La 99e, la 100e, la 101e...

Non sans quelque fierté bien légitime, la section de Berne-Emmental nous signale qu'elle a organisé jusqu'ici, à Berthoud et à Langnau, 12 cours qui lui ont permis de former 110 auxiliaires-hospitalières Croix-Rouge.
Photo du haut (tirée à l'issue du 9e cours): le président de la section, le Dr Hans Brun, félicite la 100e auxiliaire-hospitalière formée, entourée de ses deux «dauphines».

... et une nouvelle responsable des cours

Lors d'une récente séance du Comité de section, ce dernier a pris congé de Sœur Martha Kägi qui, pendant de nombreuses années, a assumé avec dévouement et compétence la responsabilité des cours. Simultanément, il a accueilli sa remplaçante, Mme Marianne Lehmann, de Berthoud (au centre de la photo du bas).
Désireuse de contribuer activement au développement des soins extra-hospitaliers, la section d'Emmental fait un effort particulier pour la diffusion des cours à la population. C'est ainsi qu'en 1976, elle a organisé dans tout l'Emmental 33 cours ayant réuni 400 participants.



Neuchâtel, Vignoble et Val-de-Ruz

Rendez-vous au Chanet

Alors qu'en Suisse alémanique, les camps d'information sur les professions de la santé sont organisés par le Secrétariat central de la CRS, en étroite collaboration avec les milieux de l'orientation professionnelle (voir notre dernière et notre prochaine édition), les camps destinés à des adolescents et adolescentes de langue française et italienne sont, depuis leur lancement, en 1972, mis sur pied par les soins de la section de Neuchâtel, Vignoble et Val-de-Ruz, avec l'aide d'un comité composé d'une infirmière, d'un ergothérapeute, d'un animateur et d'une comptable.
Trente-huit filles et deux garçons de 15 à 17 ans, venus des cantons de Neuchâtel, Vaud, Valais, Tessin et Jura ont participé, du 19 au 29 juillet, au sixième camp du Chanet qui, comme de coutume, fut animé par des représentants de diverses professions paramédicales.

Billet du Tessin

Au Tessin, un vent de renouveau souffle dans l'important secteur d'activité Croix-Rouge que représente la diffusion des cours de Santé au foyer donnés à la population. Certains projets sont en voie de réalisation, d'autres seront prochainement concrétisés. L'innovation la plus marquante est certes l'introduction de cours de Soins au foyer donnés en langue allemande. De tels cours ont d'ores et déjà eu lieu dans les régions de Lugano et de Locarno où résident de nombreux Confédérés de Suisse alémanique. Ils ont eu un écho des plus positifs!
Et pour les présentes vacances scolaires d'été – qui, au Tessin, commencent déjà en juin et durent trois bons mois –, l'on a prévu des cours de Soins au foyer à l'intention particulière des adolescents.
Cet automne verra le lancement du premier cours de Soins à la personne âgée dont le succès – voir page précédente – est très grand dans le reste du pays. Désormais, sur le plan tessinois, l'organisation générale des cours Croix-Rouge est en main de Mme Binzoni, infirmière diplômée et monitrice CRS, unique responsable, à l'échelle cantonale, de ce domaine d'activité. Mme Binzoni se propose de mettre sur pied 90 cours par an dans l'ensemble du canton et de faire un effort particulier pour les diffuser plus largement dans les vallées.

Croix-Rouge Jeunesse

Bilan: 18 kilos ou 1800 cartes...

La Croix-Rouge Jeunesse était présente elle aussi au Kid 77, le 1er Salon international de l'Enfance et de la Jeunesse, qui s'est tenu à Lausanne, au Palais de Beaulieu, du 18 au 30 mai 1977.
Une surface de 6 m², cinq tables de différentes hauteurs, des crayons de toutes couleurs, des piles de «cartes-amitié» que des enfants – parfois vingt à la fois! – complètent d'un dessin de leur cru. Et pendant que les enfants s'appliquent, les parents, les accompagnants interrogent: «Croix-Rouge Jeunesse, c'est quoi?»
Ces «cartes-amitié» que nous présenterons dans un prochain «Contact» sont destinées à des enfants malades, hospitalisés, d'autres pays qui les reçoivent par l'intermédiaire des services Jeunesse de Sociétés nationales Croix-Rouge étrangères.

Disque Croix-Rouge

Chants et musique pour la Croix-Rouge

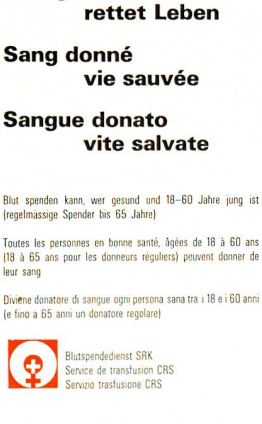
C'est le dixième album de la série lancée en 1968. Sous le titre «Stars et Hits pour la Croix-Rouge», la CRS lance sur le marché un disque qui, comme les précédents, a été réalisé grâce au concours bénévole de dix-huit chanteurs et musiciens de renommée mondiale.
Les sections de la CRS peuvent se le procurer en s'adressant à la Centrale du matériel de la CRS, Wabern/Berne, au prix de Fr. 11.– le disque et de Fr. 12.– la cassette.

Du côté de nos institutions auxiliaires

ASS: Près de 100 000 certificats de sauveteurs décernés au cours du premier semestre 1977!

Ci-dessous, en format fortement réduit, le recto et le verso du certificat délivré à l'issue du cours de sauveteurs – cinq leçons de deux heures chacune – rendu obligatoire pour les candidats au permis de conduire, à la suite d'une intervention commune de la CRS et de l'Alliance suisse des Samaritains.

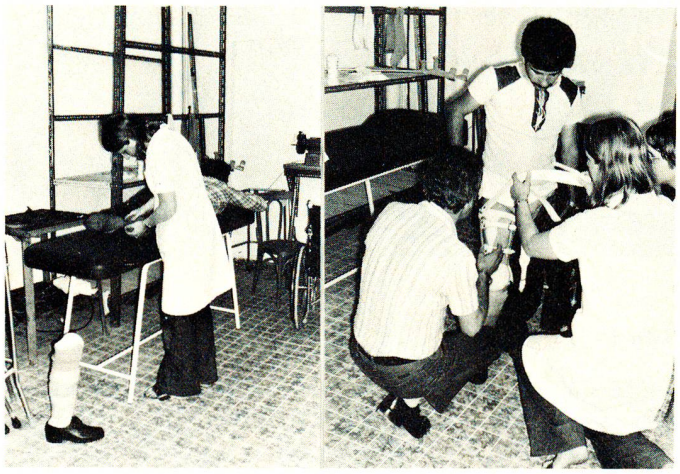
Schweizerischer Samariterbund
Alliance suisse des Samaritains
Federazione svizzera dei Samaritani
133003
Ausweis · Certificat · Certificato
Nothelferkurs
Cours de sauveteurs
Corso per soccorritori
Name, Vorname / Nom, prénom / Nome, cognome: SCHIBLER MARLIES
Geburtsdatum / Date de naissance / Data di nascita: 15. MAI 1955
Ort und Datum / Lieu et date / Luogo e data: DULLIKEN, 23. MAI 1977
Verein / Section / Sezione: DULLIKEN
Präsident / Président / Presidente: Biel
Kursleiter / Moniteur / Monitore: S. Rihu
Muster ohne Wert


Blut geben
rettet Leben
Sang donné
vie sauvée
Sangue donato
vite salvate
Blut spenden kann, wer gesund und 18–60 Jahre jung ist (regelmässige Spender bis 65 Jahre)
Toutes les personnes en bonne santé, âgées de 18 à 60 ans (18 à 65 ans pour les donneurs réguliers) peuvent donner de leur sang
Diviene donatore di sangue ogni persona sana tra i 18 e i 60 anni (e fino a 65 anni un donatore regolare)
Blutspendedienst SRK
Service de transfusion CRS
Servizio trasfusione CRS

A l'échelle internationale

Liban: une équipe suisse à pied d'œuvre

Huit mille invalides dont le 15 % sont des enfants de moins de 15 ans: le triste bilan des combats de ces deux dernières années.
La CRS et l'Œuvre suisse d'entraide ouvrière consacreront chacune la part de Fr. 260 000.– qui leur a été remise par la Chaîne du bonheur, à la suite de ses appels de fonds de décembre 1976, à un programme de réadaptation physique d'invalides devant être appareillés de prothèses.
Une équipe suisse composée de deux orthopédistes, de deux physiothérapeutes et d'une assistante est partie le 1er juillet dernier pour le Liban. Ces spécialistes, dont la mission a été provisoirement fixée à un an, seront affectés au Centre de réadaptation pour handicapés de «Beit Chebab», à 40 km au nord-est de Beyrouth, dont nous voyons ici l'un des ateliers de fabrication de prothèses.



Photos: CRS/L. Colombo, V. Christen, M. Hofer, J. Christe; J. Clavadetscher; section Berne-Emmental; F. Martin.

Paraît 8 fois par an – Rédaction: CRS, Taubenstrasse 8, 3001 Berne, téléphone 031 22 14 74